

CHÂTILLON INFOS

LE MAGAZINE DE LA
VILLE DE CHÂTILLON
#322 | JANVIER 2021



À L'AFFICHE
**Nuits de la
lecture :**
célébrons
le plaisir de lire



LE DOSSIER

Soutien à nos commerçants châtillonnais



PORTRAIT
**Un exemple
d'engagement
et de solidarité**

L'ÉVÈNEMENT
**Un parking vélo
sécurisé au métro**

CRISE SANITAIRE
**Merci aux agents
municipaux**



Chez nous,
même si vous
n'avez pas la
toujours la Reine
ou le Roi.

Parce que bien vous conseiller
est notre priorité, nous estimons
votre bien gratuitement
toute l'année.

Estimation
offerte

Orpi
Des femmes et des hommes
pour votre bien
ACHAT • VENTE •
LOCATION • GESTION

**CHATILLON IMMOBILIER
GESTION CIG**
23, av. de Verdun - 92320 CHATILLON
Tél. : 01 47 35 62 22 - Fax : 01 47 35 03 81
www.orpi.com



Pour un meilleur service

Toute l'équipe de l'agence
Le TUC IMMO
L'agence 2.0
de Châtillon
vous remercie de votre confiance
et vous présente
ses Meilleurs Vœux
pour cette nouvelle Année.

www.letuc-immobilier-chatillon.com

Vos produits frais du marché,
chez vous en 3 clics

Retrouvez-nous sur
votremarcheadomicile.com

**Livraison
les mercredis et
samedis matin,
gratuite au dessus
de 60€**

**CIRCUITS COURTS,
EN DIRECT
DU PRODUCTEUR,
AGRICULTURE
RAISONNÉE**

888 531 316 R.C.S. Nanterre

Intermarché CHÂTILLON

**TOUTE L'ÉQUIPE
VOUS PRÉSENTE
SES MEILLEURS
VOEUX POUR CETTE
NOUVELLE ANNÉE.**

**EXIT →
2020**

**ZAC DES SABLONS, 105 AVENUE DE VERDUN, 92320 CHÂTILLON
Tél. : 01 58 07 06 86**



Instantanés

- 04 Les nouvelles**
Opération anti-gaspi à la cantine
- 09 L'évènement**
Véligo : un parking vélo sécurisé au métro



Temps forts

- 10 Crise sanitaire**
Merci aux agents municipaux
- 11 Le dossier**
Rencontre avec les commerçants châtilonnais
- 16 Le portrait**
Un exemple d'engagement et de solidarité



Temps libre

- 17 À l'affiche**
Nuits de la lecture : célébrons le plaisir de lire
- 19 Le programme**
- 20 8 mars**
La culture célèbre la journée internationale de lutte pour les droits des femmes

Châtillon infos

Mairie de Châtillon : 01 42 31 81 81
 Site internet : www.ville-chatillon.fr
 Courriel : journal@chatillon92.fr
 Directeur de la publication : Julien Pfeiffer'ova
 Rédacteur en chef : Damien Mariller
 Rédaction : Elsa Chapuis
 Réalisation-Impression : Desbouis Grésil
 Imprimeur - 01 69 83 44 66 - Imprimé avec des encres végétales sur papier recyclé ♻️
 Publicité : Micro 5 - 06 25 23 65 66
 Photos : Service communication, Sophie Liedot, DR
 Dépôt légal : 9407P

Si vous n'avez pas reçu le journal, contactez-nous par mail : journal@chatillon92.fr

 L'édito

Tranquillité publique : œuvrer à une ville apaisée



Chère Châtillonnaise,
 Cher Châtillonnais,
 La nouvelle année débute et la pandémie demeure malheureusement au cœur de nos préoccupations. L'année 2020 aura été éprouvante à plus d'un titre. Nous aspirons toutes et tous à une forme d'apaisement. C'est donc avec une vigilance affirmée que votre nouvelle équipe municipale œuvre en faveur de la tranquillité publique au quotidien dans notre ville.

Les précédentes mandatures y ont favorisé une intense construction immobilière. Nous voulons pour notre commune le retour à une urbanisation apaisée par le biais d'une modification prochaine du PLU. Dans l'attente, j'ai interpellé les entreprises présentes sur les chantiers en cours. Toute nuisance excessive fera désormais l'objet de sanctions. Le « laisser-faire » n'a plus sa place.

Le recours accru aux sociétés de livraison de repas, consécutif aux phases de confinement et de couvre-feu, a aussi pu perturber ces derniers mois la quiétude des riverains des commerces concernés. Nous avons donc pris des dispositions pour limiter les regroupements de livreurs à proximité de ces enseignes. Nous n'hésiterons pas à mettre en demeure les commerces qui refuseraient de prendre en compte ces nuisances. Cela a déjà été le cas d'une grande enseigne de restauration rapide avec laquelle nous avons évoqué une fermeture administrative.

Notre action contre la contrebande de cigarettes au terminus de la ligne 13

« Châtillon-Montrouge » se poursuit, après des années de laxisme favorisant cette implantation. Au cœur de ce site, qui prendra une dimension nouvelle en 2025 avec l'arrivée de la Gare du Grand Paris Express, nous planterons bientôt une annexe de la police municipale au sein d'un local acquis par la Ville dès ma prise de fonction. Nous y travaillerons en coordination avec la police municipale de Montrouge et la police nationale. J'ai également interpellé l'autorité organisatrice des transports pour une plus grande implication de leur part. J'ai aussi été reçue avec mon adjoint à la sécurité, Stéphane Jacquot, par le cabinet du Ministre de l'Intérieur le 8 janvier dernier pour évoquer une présence pérenne de forces de police nationale à Châtillon.

Je suis enfin en contact quotidiennement avec les bailleurs présents sur notre ville pour veiller au cadre de vie des locataires et pour que, le cas échéant, les interventions requises soient effectuées le plus rapidement possible.

Tranquillité publique mais aussi végétalisation, mobilités, solidarités et lien social, la nouvelle équipe municipale travaille quotidiennement à apaiser les tensions qui peuvent émailler la vie quotidienne des habitants d'une ville densément peuplée comme Châtillon dans une période anxiogène.

Dans l'espoir de jours meilleurs où nous pourrions retrouver la plénitude de nos interactions sociales et de nos liens chaleureux, je vous souhaite une belle et heureuse année 2021.

Soyez assurés de mon total engagement à vos côtés au quotidien, Fidèlement,

Nadège AZZAZ
 Maire de Châtillon
 Conseillère régionale



ANTI-GASPI

Opération anti-gaspi à la cantine



Cette année, plusieurs classes des écoles Joliot-Curie et Les Sablons se sont lancées dans le projet anti-gaspillage mené par la Ville.

Le gaspillage alimentaire, c'est le fait de jeter de la nourriture qui aurait pu être consommée : des produits entamés et des produits non consommés, parfois encore emballés. Cela englobe aussi le « tout jetable » : les plastiques en général, les emballages à usage unique (pots de yaourt, vaisselle jetable...). Les chiffres du gaspillage dans les cantines parlent d'eux-mêmes : dans une cantine de 400 élèves comme celle de Joliot-Curie, 7 tonnes sont jetées par an, soit l'équivalent de presque 30 000 repas. Un projet collaboratif mené par des classes pilotes des écoles élémentaires les Sablons et Joliot-Curie vise à expérimenter différents leviers pour

“ Dans une cantine comme celle de Joliot-Curie 7 tonnes sont jetées par an

combattre le gaspillage : éducation au goût et à la satiété, mise en place de filière de biodéchets, développement de la vaisselle durable etc. Le plan se déroule en plusieurs étapes étalées sur toute l'année scolaire. Tout commence en septembre avec des réunions en classe afin de dresser une cartographie du gaspillage et de l'existant des pratiques. Au mois de décembre, la première phase de pesées est menée sur une période de 2 semaines. Les enfants et les agents des cuisines trient et pèsent les déchets après chaque repas et l'inscrivent sur un tableau de bord. Après un diagnostic de la situation, les enfants devront réfléchir à des scénarii d'amélioration, qui seront testés entre mars et avril. Une seconde série de pesée se déroulera ensuite afin d'évaluer les nouvelles pratiques proposées par les classes. Les enfants pilotes du projet deviendront ensuite ambassadeurs auprès des autres écoles de la ville.

ANTI-GASPI

Défi Zéro Déchet

580 familles du Territoire, dont 53 châillonnaises, se sont inscrites au Défi Zéro Déchet lancé par Vallée Sud - Grand Paris. Ce dispositif, mis en place par l'intercommunalité en partenariat avec le Syctom s'est transformé en un challenge à l'échelle du Territoire.



« Un enfant de 7 ans gaspille chaque année son propre poids en déchets alimentaires ! »

Élodie DORFIAC
Adjointe à la Maire
Transition écologique

Antoine JOUENNE
Adjoint à la Maire
Education, Restauration scolaire

L'opération a plusieurs objectifs : réduire la quantité de déchets pour faire des économies de ressources naturelles (aliments et emballages) et de coûts de traitement pour la collectivité, améliorer la qualité des produits cuisinés, et améliorer l'éducation alimentaire des enfants : une démarche globale d'éco-citoyenneté du quotidien. Aujourd'hui, un enfant de 7 ans gaspille chaque année son propre poids en déchets alimentaires !

SOLIDARITÉ

L'espace femmes se mobilise



En octobre, l'espace femmes a organisé un atelier manuel de fabrication de masques.

Cette structure dédiée aux femmes de Châtillon propose des ateliers, des animations et des sorties culturelles, mais aussi un accompagnement familial avec des permanences relais. Du lundi au jeudi de 10h à 18h, l'espace femmes propose des ateliers de couture, de cuisine ou encore d'informatique. Au mois d'octobre, elles se sont mobilisées en organisant un atelier de fabrication de masques. Cet atelier s'est déroulé sur un après-midi très convivial, dans le respect des gestes barrières.

Pour toute demande d'informations :

01 49 12 57 52

ou espacefemmes@chatillon92.fr

SOLIDARITÉ

Châtillon soutient les Restos du cœur

Lors du Conseil Municipal du 15 décembre, la ville a adopté une convention avec l'antenne des Restos du cœur de Malakoff, dans le but de faire don des denrées alimentaires non consommées par la cuisine centrale. Environ 60 Châtillonnais sont bénéficiaires de l'association. Solidarité et lutte contre le gaspillage doivent absolument se conjuguer !

DÉCROCHAGE SCOLAIRE

Coup de pouce pour l'insertion professionnelle

Le dispositif « Ma seconde chance » sera mis en place du 22 mars au 2 avril 2021 pour accompagner les 16-25 ans de Châtillon en décrochage scolaire.

La lutte contre le décrochage scolaire est une priorité nationale, et donc châtilonnaise. Elle articule prévention et remédiation autour d'un objectif central : faire que chaque jeune puisse construire son avenir professionnel et réussir sa vie en société. En Île-de-France, en 2020, plus de 28 000 jeunes sont en situation de décrochage scolaire. Le confinement et les cours en ligne ayant eu un effet délétère sur l'apprentissage des jeunes, la Ville de Châtillon a mis en place le dispositif « Ma seconde chance » afin de permettre aux 16-25 ans de prendre conscience de leurs capacités et de se mobiliser pour leurs projets d'avenir. Ce dispositif répondra à trois objectifs principaux : renforcer l'estime de soi, consolider un socle de connaissances et de moyens nécessaires à l'élaboration et la mise en œuvre d'un projet professionnel, et créer un climat de confiance favorable à l'insertion.

Trois axes d'intervention seront mis en place au cours des dix jours de formation proposés : l'univers professionnel, le renforcement de soi et la santé. Ces

axes s'illustreront par la mise en place de nombreux ateliers : rédaction de CV, de lettres de motivation, préparation à l'embauche, visites d'entreprises, pratique sportive, ateliers sur l'estime de soi, sur la nutrition ou encore les addictions. Le but : favoriser l'estime de soi, l'entraide et l'échange entre les participants. Un atelier sur le renforcement de l'expression écrite et orale en français pourra également être dispensé à ceux qui le souhaitent.

Dans un premier temps, ce dispositif sera ouvert gratuitement à un groupe de 10 jeunes présentant des facteurs de décrochage scolaire. Le bénéficiaire se présentera à un entretien au Bureau d'Informations Jeunesse de Châtillon puis signera un contrat de participation, l'engageant sur onze jours de formation. Les ateliers débiteront dès le 22 mars.

Pour plus d'information :

Bureau d'Informations Jeunesse (BIJ)

01 42 31 83 50

bij.direction@chatillon92.fr



Lounes ADJROUD
Adjoint à la Maire
Jeunesse

« La lutte contre le décrochage scolaire est une priorité, particulièrement suite à cette année très difficile socialement et psychologiquement pour les jeunes. »

Caisse des Écoles : lancement d'un dispositif d'adhésion pour les parents d'élèves

La ville lance la première campagne d'adhésion à la caisse des écoles auprès des familles châillonnaises. Celle-ci permet d'attribuer des bourses de rentrée scolaire aux familles, d'aide au financement des projets scolaires, artistiques et culturels, ou encore des classes de découverte. Au mois de février, l'assemblée générale des parents adhérents se réunira afin d'élire son conseil d'administration.

Informations :

Service éducation
(01 58 07 15 57 /
education@chatillon92.fr)

DROITS DES ENFANTS

Châtillon, une Ville amie des enfants

La Maire de Châtillon a validé son intention de candidater au titre « Ville amie des enfants », en partenariat avec l'UNICEF.

Lors du conseil municipal du 15 décembre, la Ville a pris la décision de candidater au titre « Ville amie des enfants » en partenariat avec l'association UNICEF France qui protège et défend les droits des enfants. Pour obtenir ce titre, la Ville doit répondre à 5 engagements : assurer le bien-être de chaque enfant à travers une dynamique publique locale favorisant et accompagnant son épanouissement et son respect, affirmer sa volonté de lutter contre toute forme



d'exclusion et de discrimination, proposer un parcours éducatif de qualité à tous les enfants, promouvoir la participation et l'engagement de chaque jeune et nouer un partenariat avec UNICEF France pour contribuer à sa mission de respect des droits de l'enfant. Prochaine étape : la rédaction d'un plan d'action municipale 2020/2026 pour l'enfance et les jeunes, qui sera présenté au siège de l'UNICEF France à Paris, puis adopté ensuite par le Conseil municipal.

TRAVAUX

Un cinéma rénové pour Châtillon

Le cinéma de Châtillon va être rénové en 2021. L'objectif : le rendre plus accessible, mais également en faire une œuvre du patrimoine de la ville.

En 2021, la municipalité se lance un nouveau défi : rénover le cinéma de Châtillon, situé rue Sadi Carnot. Nouveaux sièges, dont des sièges duo, nouvelle moquette, nouvelles portes d'accès avec traitement phonique, protection incendies et adaptation pour les personnes à mobilité réduite : ce projet d'envergure permettra à tous les Châtillonnais d'aller visionner des œuvres du 7^{ème} art dans les meilleures conditions dès septembre 2021. Les parties communes et les sanitaires seront également rénovés. Dans la continuité de ce projet de rénovation, un projet de création d'une fresque artistique de 210 m² à l'extérieur du cinéma est en réflexion. Elaborée par un artiste contemporain sélectionné par un comité municipal, cette œuvre devra enrichir et s'inclure dans le patrimoine artistique de la ville. Cette œuvre permettra d'apporter notre soutien à la culture et au monde artistique durement éprouvés par la crise sanitaire, tout en donnant un nouveau visage à la façade du cinéma. Début des travaux : mai 2021.



Les rues de Châtillon étaient illuminées à l'occasion des fêtes de fin d'année ! Au total, c'est 46 habitants et commerçants qui ont participé au concours de décorations de Noël et ont fait preuve d'une grande créativité !



Le 6 décembre, une soupe de légumes offerts par les commerçants était proposée à prix libre au marché. 697 € de dons ont été récoltés pour le Téléthon contre les maladies rares.

CONSTRUCTIONS

Plus de tranquillité aux abords des chantiers

La Maire a rappelé les réglementations en vigueur à toutes les entreprises de travaux publics implantées sur les chantiers de Châtillon.

A la suite de nombreuses plaintes de riverains châtillonnais concernant les nuisances liées aux travaux dans les rues de la ville, et parce que la quiétude et la sécurité de tous sont essentiels, Madame la Maire de Châtillon a interpellé formellement, après des années de laisser-faire, les entreprises travaillant sur les chantiers actuellement en cours sur la ville. Elle leur a ainsi fait part du mécontentement des habitants tout en leur rappelant les règles d'occupation du domaine public et donc de la voirie de Châtillon. La première réglementation est celle de la propreté aux abords des ateliers ou

chantiers et sur les points ayant été salis par la suite de travaux, conformément au règlement sanitaire départemental. La sécurité des piétons est également prioritaire, avec l'obligation du maintien d'un cheminement d'au minimum 1 mètre 40 sur le trottoir, ou le cas échéant une signalisation de la déviation. Enfin, les horaires d'intervention doivent être respectés, de 7 heures 30 le matin à 19 heures le soir, afin d'éviter les nuisances sonores pour les riverains et favoriser le calme et la tranquillité de tous. En cas de problèmes liés à l'intervention d'entreprises de chantiers dans votre quartier ou pour signaler le non-respect de l'une de ces règles, nous vous invitons à immédiatement contacter la police municipale au 01 47 46 86 70 pour intervention et constat.

NEIGE

Le dispositif du Plan Neige



Afin de préparer le dispositif du Plan Neige, à la demande de Madame la Maire, les différents services de la Ville se sont réunis au mois de décembre.

Le Plan Neige est activé en cas de verglas ou de chute de neige pour garantir la sécurité de tous et le déblocage de la voie publique. Dans ce cadre, les agents et les services municipaux ont pour mission de sécuriser les plus de 60 kilomètres de trottoirs de la ville ainsi que les entrées des différents bâtiments

recevant du public. Ils traitent en priorité les axes principaux ainsi que les bordures des écoles et de la mairie, puis passent dans toutes les rues de la commune pour assurer la sécurité de tous et le maintien de la circulation. Pour ce faire, un camion muni d'une saleuse et de lames se déplace dans les rues et plusieurs agents sont déployés sur l'ensemble de la commune. Pour assurer votre propre sécurité et celle des autres habitants, la Ville vous invite à également prendre part à ces opérations en répandant du sel, mis à disposition à différents points de la ville, ou en cas de neige à débayer l'espace devant votre habitation ou votre commerce.

Un numéro a été mise en place pour vous permettre de signaler toute problématique liée à la neige : 01 58 07 15 10 (du lundi au vendredi de 9h00 à 12h00 et de 13h30 à 17h30).



Une ville plus accessible

Depuis le 3 décembre, la Ville a mis en place l'application ACCEO, qui permet aux personnes sourdes et malentendantes d'appeler différents services de la Ville (mairie, centre administratif et police municipale) via une plateforme d'opérateurs spécialisés qui assureront la transcription par TIP (Transcription Instantanée de la Parole), LPC (Langue Parlée Complétée) ou visio-interprétation en LSF (Langue des Signes Française).



Projection d'œuvres à l'occasion de la journée mondiale des personnes handicapées.

TEST COVID

Un bus pour se faire dépister

Le 16 décembre 2020, l'esplanade de l'Espace Maison Blanche a accueilli le Mobiltest Covid de la Croix Rouge, en partenariat avec la Région Île-de-France, pour permettre aux Châtillonnais de se faire tester avant les congés de fin d'année.



117 Châtillonnais sont venus se faire tester au cours de cette journée.

Petits-fils

SERVICES AUX GRANDS-PARENTS
à CHÂTILLON



L'aide à domicile sur-mesure

Chez Petits-fils, nous avons le même niveau d'exigence que pour nos propres grands-parents.

- Nous vous garantissons toujours la même auxiliaire de vie.
- Un conseiller dédié pour un service personnalisé.
- Des prestations flexibles qui évoluent selon vos besoins.



Aide à l'autonomie



Aide aux repas



Accompagnements



Aide ménagère



01 84 01 02 70
chatillon@petits-fils.com

2A rue Danton
92120 Montrouge



petits-fils.com



MOBILITÉ DOUCE

Véligo : un parking vélo sécurisé au métro

Dans le cadre du Plan Climat Air Energie Territorial (PCAET), de nouveaux stationnements sécurisés pour vélo vont enfin être installés au métro de Châtillon-Montrouge.

Le vélo s'inscrit dans le quotidien des Châtillonnaises et des Châtillonnais. Ce moyen de transport pratique et durable est un véritable facteur de sécurité et de qualité de vie dans les villes. Depuis plusieurs mois, la ville de Châtillon entame sa « vélorution » grâce à la mise en place de différentes structures favorisant les mobilités douces : installation d'arceaux à vélo, création de nouvelles pistes cyclables, amélioration des aménagements existants... L'objectif : permettre aux cyclistes et aux piétons de se déplacer en toute sécurité dans les rues de la ville. Le Territoire Vallée Sud – Grand Paris, dont fait partie Châtillon, s'engage en matière de qualité de l'air au sein de

son Plan Climat Air Energie Territorial (PCAET), et propose une politique volontariste en faveur des mobilités douces et de la pratique du vélo. De ces engagements découle l'installation de plusieurs espaces Véligo sur les différentes gares et stations du territoire.

A Châtillon, cela se traduit par l'installation prochaine d'un stationnement vélo sécurisé et vidéo-surveillé à la gare de Châtillon-Montrouge, en lieu et place du stationnement vélo actuel. Ce stationnement comprendra une consigne sécurisée d'environ 56 vélos, ainsi que des arceaux abrités pour le stationnement libre d'environ 24 vélos. Ces aménagements seront pris en charge par Vallée Sud – Grand Paris, et leur installation débutera au cours de l'année 2021.

D'autres projets favorisant la mobilité douce sont également en préparation, comme la pose de plus d'une centaine d'arceaux à vélo début 2021 et l'arrivée prochaine du Vélib' sur Châtillon.

Dès le 1^{er} trimestre 2021



20

arceaux à vélos abrités seront installés

6 dans la rue Brossolette et 14 au Stade Municipal. 4 arceaux mobiles de 12 places ont aussi été livrés au stade pour assurer le stationnement des vélos pour les évènements.

CRISE SANITAIRE

MERCI AUX AGENTS MUNICIPAUX

La Ville de Châtillon tient à remercier et à féliciter tous les agents municipaux présents au quotidien sur le terrain pour leur investissement et leur professionnalisme durant toute cette année et malgré la crise sanitaire.

Animateurs, agents administratifs, agents de structures culturelles et artistiques, bibliothécaires, auxiliaires de vie sociale, de puériculture, de soins, soignants, agents de structures médicaux-sociales et médico-techniques, éducateurs, afficheurs, professeurs des écoles, cuisiniers, agents sociaux, policiers municipaux, sapeurs-pompiers, agents des centres sportifs, agents techniques... : la ville de Châtillon vous remercie.

Quotidiennement au rendez-vous pour assurer le bien-être et la sécurité de tous, les agents municipaux ont un rôle

indispensable au sein de la ville. Cette année, plus que jamais, et malgré toutes les contraintes liées à la crise sanitaire, ils ont répondu présent, accomplissant toutes leurs tâches avec un grand professionnalisme et un engagement sans faille. Ils ont fait vivre la ville, en prenant soin des autres et en travaillant pour le confort de tous les Châtillonnais, et ont su répondre à l'urgence de la situation tout en assurant la continuité du service public.

La crise n'est pas encore terminée, et effectuer ses missions quotidiennes dans un tel contexte est beaucoup plus

compliqué qu'habituellement, pour tous. La Ville de Châtillon souhaite donc aussi remercier tous les Châtillonnais qui ont respecté les mesures de confinement et autres contraintes sanitaires avec la plus grande précaution, et qui ont fait preuve d'une forte solidarité entre eux, avec les commerces et, plus généralement, avec tous les autres habitants de la commune. Ce n'est qu'ensemble, et avec le respect de tous, que nous pourrions reprendre une vie normale. Et c'est ce que la municipalité peut souhaiter le plus à tous ses habitants.



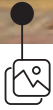
Environnement, propreté de rue
Les agents de la voirie entretiennent quotidiennement nos rues pour une ville plus propre et agréable pour tous.



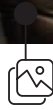
Police municipale
Les policiers municipaux sont présents au quotidien pour assurer la sécurité des Châtillonnais.



Afficheur municipal
Pour vous informer au mieux, les afficheurs sont tous les jours sur le terrain pour alimenter les panneaux municipaux.



CMS
Le Centre Municipal de Santé met à votre disposition masques et gels pour respecter au mieux les règles sanitaires.



Commerce
Le service commerce assure le lien avec tous les commerçants de la ville en ces périodes difficiles.



Parcs et jardins
Les agents des parcs et jardins vous permettent de profiter d'espaces verts propres et entretenus.



Coordination gérontologique
Le service gérontologie permet de maintenir le lien et assurer le bien-être de nos aînés.



Résidence Montfort
Les auxiliaires de la résidence Montfort accueillent et accompagnent nos aînés dans leur vie quotidienne.



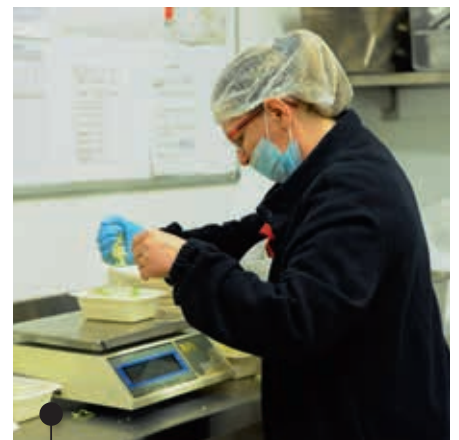
CCAS
Le CCAS en coordination avec les travailleurs sociaux et les associations vient en aide aux personnes fragiles.



Médiathèque
La médiathèque a mis en place du clic et collecte pour vous permettre un accès à la culture malgré la crise sanitaire.



Éducation / Petite enfance
Les animateurs périscolaires contribuent à l'éveil des petits Châtillonnais.



Cuisine centrale
Les agents de la cuisine centrale préparent et acheminent les repas pour toutes les écoles publiques de la ville.



RENCONTRE AVEC LES COMMERÇANTS CHÂTILLONNAIS

La crise sanitaire a eu de terribles retombées sur de nombreux secteurs économiques. Les premiers touchés sont les commerçants, que nous avons rencontrés afin de vous les présenter. Ils nous ont raconté leur expérience et ont dressé un constat de cette année difficile pour certains, porteuse d'espoirs pour d'autres, qui ne restera certainement pas sans conséquences pour tous.

Agnes Duroudier, Charles Courtis, Lili Wang, Virginie Lacroix, s'ils vous sont peut-être inconnus, ils sont pourtant des acteurs indispensables de la vie châtilloonnaise. Ces gérants de commerces ont chacun dû subir ou s'adapter durant cette année très compliquée.

Agnes Duroudier gère une boutique de thés et cafés, « Bergamote et Grain de Café ». Son commerce est défini comme essentiel et pour cause : « Les clients ont besoin de se faire plaisir en ce moment : on a vu une forte augmentation des ventes de chocolat ! » nous dit-elle. Avec son apprentie, elle offre réconfort et bonne humeur à ses clients, plus nombreux qu'à l'accoutumée. « Les habitants soutiennent leurs commerces de proximité, il y a une grande solidarité ». Elle décrit aussi une vraie entraide entre les commerçants du quartier, ce qu'approuve volontiers Virginie Lacroix, fleuriste : « En novembre, le magasin Biocoop en bas de la rue m'a permis d'y déposer mes bouquets tous les jours ! » Les conseils avisés, la créativité et le sourire de cette passionnée de nature ont conquis la clientèle de quartier, très solidaire durant la crise. « En ces périodes de fêtes, des clients, qui achetaient avant leur sapin en

grande surface, ont acheté les miens ! » Son commerce « non-essentiel » a dû fermer aux deux confinements. Si elle a cessé son activité en mars, elle s'est organisée pour la poursuivre en novembre : « J'ai fait du clic&collect et de la livraison, dont les frais étaient offerts ! » En 2020 on s'est donc serré les coudes et on a imaginé de nouvelles solutions. Mais comment s'en sortir lorsque son commerce ne peut rouvrir ?

Le Café du Stade est le lieu de rencontre régulier de toutes les générations de Châtillon, pour rompre la solitude et partager un moment dans une ambiance chaleureuse. « C'était le QG des habitants du quartier », nous raconte, nostalgique, la gérante Lili Wang qui a racheté il y a quatre ans le fonds de commerce avec son frère Nicolas. Ils avaient beaucoup d'idées pour rendre ce lieu encore plus



Agnes DUROUDIER,
gérante de Bergamote et Grain
de Café, 30 rue de la Mairie

“ Les habitants soutiennent leurs commerces de proximité, il y a une grande solidarité. Avec le confinement les clients avaient besoin de réconfort : les ventes de chocolat ont beaucoup augmenté ! ”

convivial, malheureusement, la crise les a court-circuitées. Malgré une courte réouverture cet été, la famille Wang a, comme de nombreux restaurateurs, ressenti de l'injustice lors de ce second confinement. « *En mars, tous les commerces étaient fermés, cette fois on se sent totalement exclus, on est presque les seuls à ne pas pouvoir rouvrir.* » La solidarité est malgré tout toujours présente : « *on reçoit plein de messages des habitués qui prennent de nos nouvelles et nous soutiennent.* » Ils ont ouvert cette année un bureau de tabac à côté du café, leur permettant de survivre difficilement à cette crise.

Pour clore ce tour d'horizon, c'est Charles Coutris, passionné du Vietnam et fondateur de l'Indochineur que nous avons rencontré. L'entrepôt a des airs de caverne d'Ali Baba : bijoux, tissus, décoration artisanale en corne, en pierre ou en bambou... L'Indochineur, originellement

grossiste, travaille avec des bijoutiers du monde entier. Cette année, ils ont lancé la marque Rivêt (studio-rivet.com) s'adressant aussi aux particuliers, avec un style plus contemporain. Des ventes occasionnelles sont organisées dans l'Atelier du boulevard de Stalingrad, le QG de la marque, où les curieux peuvent découvrir et s'offrir des produits artisanaux asiatiques. « *A l'avenir, si le contexte le permet, on aimerait ouvrir des boutiques « Rivêt » dans d'autres lieux.* » Mais cet avenir, comment le voit-il ? « *On garde l'espoir de retrouver une vie normale, tout en retenant les leçons que cette crise nous a apprises. Cela nous a amenés à réfléchir sur nos modes de vie et de consommation.* »


Nous ne pouvons que souhaiter le meilleur aux commerçants dans la ville, espérant que cette nouvelle année se déroulera sous de meilleurs auspices pour tous.



« Les commerçants font vivre Châtillon. Notre priorité et de les soutenir et de les accompagner en cette période difficile. »

Ségolène GUERTIN
Conseillère municipale
déléguée au commerce local



 **Virginie LACROIX,**
fleuriste,
11 bis rue de la Mairie

“ **En mars j'ai été obligée de fermer boutique. En novembre, j'ai proposé du clic&collect et de la livraison, ça a très bien marché ! Grâce à la solidarité entre commerçants, j'ai pu déposer des bouquets dans le supermarché dans ma rue, et de nouveaux clients ont découvert ma boutique.** ”



 **Lili WANG,**
gérante du Café du Stade,
30 rue Esther Cordier

“ **Plus qu'un café, c'est le QG des habitants du quartier qui est aujourd'hui fermé. Nous connaissons tous les clients, ils sont pour certains devenus des amis. La solitude est très difficile pour beaucoup d'entre eux. Heureusement, nous avons ouvert cette année un bureau de tabac qui nous permet de garder un peu de lien, et de revenus.** ”



 **Charles COUTRIS,**
gérant de l'Indochineur,
7 bd de Stalingrad

“ **On a encore beaucoup de projets pour la suite. Ouvrir des boutiques à Hanoi (Vietnam) et à Paris, peut-être même un atelier au Vietnam, mais tout dépend de la crise sanitaire. En attendant, on organise des ventes occasionnelles à notre boutique qui attirent beaucoup de Châtillonnais.** ”

CADRE DE VIE

Faites-vous livrer châtilonnais par Châtillon !

Une nouvelle expérimentation de livraison locale en vélo proposée par la Ville va prochainement être mise en place, avec pour objectif de participer à la réduction du bruit et de la pollution de l'air.

La crise sanitaire actuelle met à mal l'économie du pays et les commerces de proximité des différentes villes. Châtillon n'y fait pas exception. Pour plus de praticité et de rapidité, de nombreux citoyens se tournent vers la livraison de repas à domicile et la livraison via des enseignes de grande distribution. Ces grandes plateformes, bien que très utiles, représentent certains inconvénients. Si elles permettent aux restaurants ou commerçants de fonctionner encore et aux habitants de soutenir ces derniers en se faisant livrer, cela se fait au prix de commissions élevées, de conditions de travail dégradées pour les livreurs et d'un trafic de véhicules important pour effectuer les livraisons.

La Ville de Châtillon va donc prochainement vous proposer une solution alternative, vous permettant de vous faire livrer local, avec une empreinte carbone moindre. Cette initiative, une plateforme de livraison en ligne, sera mise à disposition en partenariat avec les commerçants, restaurateurs et artisans châtilonnais. Les commandes seront transportées jusqu'à votre domicile ou en point relais, par vélo-cargo électrique, un moyen de transport non bruyant en plus d'être écologique. Ce dispositif sera également mis au service de la Ville pour ses propres besoins.

Pour ce faire, un portail dédié sera accessible en ligne et regroupera l'ensemble des commerçants, des partenaires et des offres et produits disponibles : repas, fleurs, jouets, tous vos souhaits seront à portée de clics. Cette initiative portée par la Ville et ses partenaires Valcyclog, entreprise de livraison à vélo, et Coocycle, fédération de livreurs à vélo et spécialiste dans la cyclo-logistique urbaine, vise à favoriser le commerce de proximité.



« Notre objectif : soutenir les commerces locaux sans passer par les multinationales. »

Vincent VAUDOUR
Adjoint à la Maire
Commerce · Économie

Quel est le but de cette initiative ?

Des plateformes telles qu'Amazon ou Uber Eat permettent aux habitants de s'approvisionner facilement, mais représentent des transactions et donc des flux marchands qui échappent au territoire alors que les commerces locaux connaissent une crise sans précédent. Notre objectif est donc de soutenir les commerces locaux sans passer par ces plateformes.

Combien de commerces sont concernés ?

Les 306 commerces et services de Châtillon seront concernés. Participer à cette initiative leur permettra une meilleure visibilité en plus de participer à l'amélioration de la qualité de vie des habitants et des conditions de travail des livreurs.



AIDES

L'ensemble des mesures financières pour venir en aide aux entreprises sont disponibles sur le site internet de la Ville.

Retrouvez la liste de l'ensemble des commerces de Châtillon sur le site internet de la Ville.



Rappel à l'ordre des livreurs de restauration rapide

La municipalité se mobilise pour rétablir la tranquillité publique autour du McDonald's de Châtillon. Face à une forte augmentation du nombre de livreurs et un accroissement des nuisances pour les riverains depuis plusieurs années, la Ville a notamment obtenu la mise en place de plusieurs mesures par le gérant mais aussi la création par la plateforme de livraison d'une « zone d'exclusion » obligeant les livreurs à s'éloigner des alentours immédiats afin de pouvoir réceptionner une commande.

UN EXEMPLE D'ENGAGEMENT ET DE SOLIDARITÉ

STÉPHANE DUFFAUT



Père de famille et régulateur de circulation à la SNCF, le président de l'unité locale de la Croix-Rouge est un homme engagé et altruiste, aux multiples casquettes.

Stéphane Duffaut, bénévole depuis 24 ans à la Croix Rouge, a commencé à ses 19 ans à Muret (31), sa ville d'origine, puis a poursuivi son engagement à l'unité locale de Châtillon à son arrivée en 2002. Il a été élu président en 2016, et espère être réélu en 2020 car des projets, il en a plein. Avec une équipe de près de 70 bénévoles, principalement des actifs de 35-40 ans, la Croix-Rouge de Châtillon intervient sur des missions d'action sociale, d'urgence et secourisme – avec le SAMU et les Sapeurs-Pompiers de Paris – et de formation aux premiers secours. En

raison de la crise sanitaire, cette dernière mission de formation a dû être annulée car non conforme aux gestes barrières. Cette année, ils ont donc dû adapter leurs dispositifs pour pouvoir soutenir les plus démunis face à cette crise sans précédent : « l'association a connu une augmentation de 25% de ses bénéficiaires sur la ville. De plus en plus de personnes qui, avant la crise sanitaire, étaient plutôt précieuses mais s'en sortaient grâce à des petits boulots ont

été très fortement impactés cette année et ont dû faire appel à notre association. Beaucoup de familles en difficulté, notamment des familles monoparentales. ». Parmi les nouveaux dispositifs, les « appels réconforts », « des bénévoles occasionnels appelaient les personnes isolées pour prendre de leur nouvelles et évaluer leur situation. Même si on se préparait à ce reconfinement, la solitude et l'isolement sont toujours très durs à vivre. » Une offre de conciergerie a aussi été mise en place pour aider à effectuer des achats de première nécessité. Enfin, en partenariat avec le CCAS et les centres médico-sociaux de la ville, la Croix Rouge a organisé des collectes alimentaires « On a organisé plusieurs sessions de collecte qui nous ont permis de confectionner plus d'une centaine de colis qui ont tous été distribués à la quarantaine de familles bénéficiaires. ».

La mise en place de ces dispositifs n'a pas empêché le maintien des autres missions d'aide habituelles : un vestiaire solidaire, une permanence d'accompagnement pour l'outil numérique ainsi que la permanence sociale, tous les lundis soir de 18h30 à 20h à l'Espace Maison Blanche. Pour Stéphane Duffaut, l'année 2020 était une année très compliquée à gérer, mais malgré tout « riche d'expériences humaines ». Et 2021 ? « On s'attend à de nouvelles difficultés, d'autres confinements, et aussi de nombreux changements ! ». En effet, les élections de l'association auront lieu cette année. Et on lui souhaite de rester encore longtemps : « On a des projets d'épicerie ou de boutique solidaire, et encore d'autres idées ! »

Pour aider la Croix-Rouge de Châtillon, vous pouvez faire un don par chèque à l'ordre de « Croix-Rouge française unité locale de Châtillon », ou devenir bénévole en allant rencontrer l'équipe à l'Espace Maison Blanche ou en envoyant un mail à ul.chatillon@croix-rouge.fr.

“ On a connu une augmentation de 25% de nos bénéficiaires. ”

CULTURE















Nuits de la lecture : célébrons le plaisir de lire



En 2021, les Nuits de la lecture reprennent pour une programmation encore plus riche et étendue sur plusieurs soirées, du 21 au 24 janvier, avec un temps fort le samedi 23.

Les Nuits de la lecture célèbrent le plaisir de lire et l'accès à la lecture pour tous. Dans le contexte sanitaire actuel, et après l'épreuve du confinement durant lequel la lecture a été une réelle bulle d'évasion pour bon nombre de Français, il est apparu d'autant plus primordial de maintenir cet événement pour réaffirmer la place essentielle de la culture dans notre société. Cette 5e édition aura pour thème « Relire le monde » : réinventer le monde, rêver d'aventures, s'évader, voyager, tout en restant immobile... grâce à la lecture, tout devient possible !

LE PROGRAMME

-  EXPOSITION
« L'enfant et la nuit »
par Albena Ivanovitch Lair
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Du 19 au 26 janvier
Jeune public - Entrée libre
-  SPECTACLE
« Love me »
par la Cie Cassandra
 FOLIE DESMARES
Jeudi 21 janvier - 19h
Public adulte, dès 16 ans - Gratuit, réservation obligatoire : theatreachatillon.com
-  SPECTACLE
« Contes des 1001 nuits »
par la Cie Koeko
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Vendredi 22 janvier - 19h30
Public adulte, dès 12 ans - Gratuit, réservation obligatoire : mediatheque-chatillon.fr
-  SPECTACLE
« Contes en lumière (et en musique !) » par Noémie S
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 23 janvier - 16h
Tout public dès 5 ans - Gratuit, réservation obligatoire : theatreachatillon.com
+ de 16h à 20h30 : atelier de création de marque pages, chasse au trésor littéraire, projection de films, jeux énigmes littéraires...
-  RENCONTRE
Apéro-polar
avec Benoît Séverac
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
Samedi 23 janvier - 18h
Public adulte, dès 12 ans - Gratuit, réservation obligatoire auprès du service culturel
01 58 07 24 50/51 - coordinationculturelle@chatillon92.fr
-  SPECTACLE
« La boum bal albums »
par la Cie les Intranquilles
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 23 janvier - 19h30
Tout public, dès 4 ans - Gratuit, réservation obligatoire : mediatheque-chatillon.fr
-  DANSE
Bal littéraire
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
Samedi 23 janvier - 21h
Public adulte, dès 16 ans - Gratuit, réservation obligatoire : theatreachatillon.com



SPORT

Rejoignez les 50 Châtillonnais athlètes sur Strava !

Lancée à l'occasion du Téléthon au mois de décembre, cette initiative de l'OMEPS permet aux habitants de se challenger via une application mobile qui, une fois activée, comptabilise le nombre de kilomètres parcourus en course à pied ou à vélo. Les athlètes sont ensuite classés chaque semaine. Qui réussira à battre Clément B. qui a déjà parcouru près de 100 km ? Pour plus d'informations, n'hésitez pas à vous rendre sur le site de la Ville.

Repair'Café

Un Repair'Café est un atelier de réparation, créé et organisé par les habitants, pour qui jeter des appareils pouvant être potentiellement réparés n'est pas concevable. Lors de ces ateliers, des bénévoles réparateurs passionnés vous apprennent à faire le diagnostic et la réparation de vos objets en panne ou cassés (petit électroménager, Hi-Fi, vêtement, jouet, vélo, ordinateur...).

Samedis 9 janvier et 6 février de 13h30 à 17h30 à l'espace Guynemer, 2 rue Guynemer.

LA SCIENCE SE LIVRE

De l’infiniment grand à l’infiniment petit



La Science se livre, c’est le rendez-vous de vulgarisation scientifique des Hauts-de-Seine. Cette année, la manifestation revient avec pour thème l’infiniment grand et l’infiniment petit.

Le principe ? Trois semaines dédiées à la culture scientifique, du 23 janvier au 13 février, pour tous et toutes les générations, à travers une grande variété d’événements.

LE PROGRAMME



CONFÉRENCE
« L’univers est-il infini ? »

📍 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 30 janvier – 15h
Adulte, dès 12 ans – Gratuit, sur inscription :
mediatheque-chatillon.fr



SPECTACLE
« Propergol le spationaute fou » par Les Savants Fous

📍 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 30 janvier – 18h
Jeune public, 6-12 ans – Gratuit, sur inscription :
mediatheque-chatillon.fr



CONFÉRENCE DESSINÉE
« Le petit peuple du sol, des prolé-terre mal connus »
par l’association Stimuli

📍 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 6 février – 15h
Jeune public, dès 7 ans – Gratuit, sur inscription :
mediatheque-chatillon.fr



ATELIER
« De la poussière, oui... mais d’étoiles ! »
par Les Savants Fous

📍 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 13 février – 10h30
Jeune public, 6-8 ans – Gratuit, sur inscription :
mediatheque-chatillon.fr



ATELIER
« Symphonie des cellules »
par les Savants Fous

📍 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 13 février – 14h
Jeune public, 9-12 ans – Gratuit, sur inscription :
mediatheque-chatillon.fr

PRINTEMPS DES POÈTES

Le désir pour emblème du Printemps des poètes

Avec pour thème le désir, la 23^e édition du Printemps des Poètes se tiendra du 13 au 23 mars. Nous vous invitons à célébrer la poésie dans toutes ses expressions.

« Quelle profonde inquiétude, quel désir d’autre chose. Autre chose qu’un pays, qu’un moment, qu’une vie. Quel désir, peut-être d’autres états d’âme... ». Après L’Ardeur, La Beauté et Le Courage, voici venu le Printemps du Désir. Cette année, avec le Printemps des Poètes, nous vous invitons à voyager le samedi 13 mars pour partager ensemble, notre désir de poésie.

LE PROGRAMME



Atelier d’écriture
par l’Association Minuscules et Majuscules

📍 LIBRAIRIE CHIMÈRE
Samedi 13 mars - 9h30
Entrée libre, sur réservation : Service Culturel
01 58 07 24 50 - 01 58 07 24 51
coordinationculturelle@chatillon92.fr



Focus poétique
des éditions de l’Arche :
« La poésie déplace le genre »

📍 LIBRAIRIE CHIMÈRE
Samedi 13 mars - 15h
Entrée libre, dans la limite des places disponibles



Tête-à-tête « Je t’aime »
par la compagnie
Les soupirs haché(E)s

📍 MAISON DES ARTS
Samedi 13 mars - 15h et 16h30
Dès 16 ans. Entrée libre, dans la limite des places disponibles



Poésie urbaine gesticulée
« Une poussière dans l’âme »
par la compagnie
Pièces Montées

📍 CENTRE GUYNEMER
Samedi 13 mars - 17h
Dès 12 ans. Entrée libre, sur réservation :
Service Culturel
01 58 07 24 50/51
coordinationculturelle@chatillon92.fr



Concert « Le grand blond et l’accordéoniste »

📍 CONSERVATOIRE DE CHÂTILLON
Samedi 13 mars – 20h30
Entrée libre, sur réservation : Service Culturel
01 58 07 24 50 - 01 58 07 24 51
coordinationculturelle@chatillon92.fr



Comment s’inscrire aux activités de la médiathèque Max-Pol Fouchet ?

L’ensemble des animations organisées à la médiathèque se font sur inscription.

Les inscriptions aux animations se font un mois à l’avance, date pour date, dès 9 h sur le site de la médiathèque ou sur place aux heures d’ouverture de la médiathèque.

Médiathèque
Max-Pol Fouchet

2 rue Lasègue, 92320 Châtillon
Tel : 01 46 54 15 56

mediatheque-chatillon.fr

JANVIER

-  **EXPOSITION**
« La peinture dévoilée »
d'Olivier Masmonteil
 MAISON DES ARTS
 Jusqu'au 20 février
-  **JEUNE PUBLIC** (de 6 mois à 3 ans)
Graines de Lecteur
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 20 janvier – 10h15
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **THÉÂTRE**
« Le grand débat »
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
 Vendredi 22 janvier – 20h30
-  **RENCONTRE**
Olivier Masmonteil
« La peinture dévoilée »
 MAISON DES ARTS
 Samedi 23 janvier – 16h
 Entrée libre sur inscription :
 maisondesarts@chatillon92.fr
-  **THÉÂTRE**
« Facéties »
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
 Lundi 25 et mardi 26 janvier
 20h30
-  **JEUNE PUBLIC** (dès 5 ans)
Les Docs du mercredi
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 27 janvier – 14h
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **EXPOSITION**
Visite de l'exposition « La
peinture dévoilée » d'Olivier
Masmonteil
 MAISON DES ARTS
 Jeudi 28 janvier – 14h
 Entrée libre sur inscription :
 maisondesarts@chatillon92.fr
-  **LYCÉENS / ADULTES**
English Culture Club
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Samedi 30 janvier – 10h30
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **THÉÂTRE**
« Humiliés et Offensés »
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
 Samedi 30 janvier – 18h
- FÉVRIER**
-  **THÉÂTRE**
« Épouse-moi »
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
 Mardi 2 février – 20h30

-  **JEUNE PUBLIC**
Atelier Barbouille
 MAISON DES ARTS
 Mercredi 3 février – 10h
-  **JEUNE PUBLIC** (de 8 à 11 ans)
Les Bouquinologues
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 3 février – 15h
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **THÉÂTRE**
« Lumen »
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
 Vendredi 5 février – 20h30
-  **CONFÉRENCE**
« L'obsession peinture :
enquête sur les sérials
painters »
 MAISON DES ARTS
 Samedi 6 février – 16h
 Entrée libre sur inscription :
 maisondesarts@chatillon92.fr
-  **JEUNE PUBLIC** (maternelles)
Histoire d'en lire
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 10 février – 10h30
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **JEUNE PUBLIC** (dès 7 ans)
Ma petite cinémathèque :
« l'aventure en tout petit »
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 10 février – 14h
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **JEUNE PUBLIC** (de 6 à 12 ans)
Atelier ludique
« Remixe tes classiques »
 MAISON DES ARTS
 Mercredi 10 février – 15h30
 Tarif : 5€ sur inscription
 (maisondesarts@chatillon92.fr)
-  **THÉÂTRE**
« Roman national »
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
 Jeudi 11 et vendredi 12 février
 20h30
-  **JEUNE PUBLIC** (de 6 mois à 3 ans)
Graines de Lecteur
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 17 février – 10h15
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **ATELIER**
Dessinez en 3D
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Vendredi 19 février
 14h/15h30 – 16h/17h
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr

-  **JEUNE PUBLIC** (maternelles)
« Storytime »
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 24 février – 10h30
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **JEUNE PUBLIC** (de 6 à 3 ans)
Cric Crac livre je te croque
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Samedi 27 février – 10h15
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **ATELIERS**
Créations de mandalas
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Samedi 27 février – 14h (adultes)
 – 16h (Dès 6 ans avec les parents)
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
- MARS**
-  **FESTIVAL OVNI**
Derviche – Bab Assalam et
Sylvain Julien
 THÉÂTRE DE CHÂTILLON
 Mardi 2 mars – 20h30
 Sur réservation : theatreachatillon.com
-  **JEUNE PUBLIC** (de 8 à 11 ans)
Les Bouquinologues
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 3 mars – 15h
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **JEUNE PUBLIC** (de 6 à 3 ans)
Cric Crac livre je te croque
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Samedi 6 mars – 10h15
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **EXPOSITIONS**
- La couleur « Arts – Science
et Nature »
- « Le plus beau livre des
couleurs » de Tom Schamp
- « L'univers d'Arnold Lobel »
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Du 9 mars au 30 avril
-  **JEUNE PUBLIC** (de 6 mois à 3 ans)
Graines de Lecteurs
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 10 mars – 10h15
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **JEUNE PUBLIC** (dès 7 ans)
Ma petite cinémathèque :
atelier autour de la couleur
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Mercredi 10 mars – 14h30/16h
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr
-  **CAFÉ LITTÉRAIRE**
Livrez-vous !
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
 Samedi 13 mars – 10h30
 Sur inscription : mediatheque-chatillon.fr

La culture célèbre la journée internationale de lutte pour les droits des femmes

La Ville vous invite à célébrer la journée internationale du droit des femmes au mois de mars à travers de nombreux événements, dont plusieurs événements culturels.

Tant que l'égalité entre les hommes et les femmes ne sera pas atteinte, nous fêterons chaque année, la journée internationale du droit des femmes. Cet événement est l'occasion de faire le bilan sur la situation des femmes à travers le monde. De nombreuses actions seront organisées dans la ville, parmi elles des événements culturels. Au programme.

 EXPOSITION
« Les Femmes dans la création musicale, du Moyen-Age aux années 1980 », exposition du Musée de la Sacem
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Du mardi 2 au samedi 20 mars
Entrée libre

 SPECTACLE
« Mise en voix de récits « Les grandes amoureuses » » par la Cie Atelier Marcadet
 MÉDIATHÈQUE MAX-POL FOUCHET
Samedi 6 mars – 15h
Public adulte – Gratuit, réservation obligatoire :
mediatheque-chatillon.fr

Participez au Flashmob du 8 mars !

À l'occasion de la Journée Internationale des droits des femmes, la Ville de Châtillon se mobilise ! Parmi les nombreuses actions prévues, les femmes châillonaises investiront l'esplanade de l'Espace Maison Blanche pour un flashmob, ouvert à toutes et tous. Vous souhaitez y participer ? N'hésitez pas à contacter le service prévention et citoyenneté par mail à 8mars@chatillon92.fr ou par téléphone au 01 42 31 81 25.



Le 25 novembre, Journée Mondiale pour l'élimination de la violence à l'égard des femmes, 8 silhouettes de femmes ont été installées sur l'esplanade de l'Espace Maison Blanche, illustrant le fait que 8 femmes sur 10 déclarent avoir été soumises à des atteintes psychologiques ou des agressions verbales.



Pour la prévention santé et le bien-être des femmes

Mercredi 27 janvier 2021
13h-17h
Esplanade Maison Blanche

Avec la participation du Centre Flora Tristan

institut-hauts-de-seine.org



Lundi 18 janvier

Concombre bio vinaigrette
Tajine de légumes, pois chiche / Semoule bio
Crème dessert vanille / chocolat
Baguette et emmental / Jus de pomme

Mardi 19 janvier

Emincé de porc au jus / Filet de merlu beurre échalote
Ratatouille
Gouda bio à la coupe
Clémentines bio
Viennoise / Yaourt aromatisé

Mercredi 20 janvier

Carottes râpées, maïs bio vinaigrette
*Paëlla au poulet / Paëlla poisson
Fromage blanc nature bio
Gaufre Liégeoise / Compote pomme fraise

Jeudi 21 janvier

**Goulash de bœuf / Omelette
Haricots plats persillés
Emmental à la coupe / Croc lait
Poire bio
Barre bretonne / lait chocolaté

Vendredi 22 janvier

Mâche croutons vinaigrette
***Curry de colin au lait de coco
Pommes vapeurs
Velouté aux fruits mixés
Baguette et beurre / Compote pomme

Lundi 25 janvier

Sauté de veau sauce forestière / Merlu sauce bonne femme
Carottes bio persillés
Fol épi / Chèvre fine
Pomme bio
Pain bio
Pain de mie & barre chocolat / Yaourt blanc nature

Mardi 26 janvier

Endives, emmental vinaigrette
Moussaka (aubergine, pdt) tofu du chef
Fromage blanc aromatisé
Baguette & fromage fondu / jus d'orange

Mercredi 27 janvier

Radis beurre
*Fricassé de dinde à la tomate / Cabillaud à la tomate
Bouillabaisse bio pilaf
Fromage frais nature bio
Biscuit BN / Banane

Jeudi 28 janvier

Iceberg, croutons vinaigrette
Tartiflette du chef (porc) / Tartiflette saumon
Yaourt brassé myrtille bio
Baguette & gelée groseille / lait

Vendredi 29 janvier

***Filet de colin meunière
Haricots beurres persillés
Chanteneige bio
Flan pistache du chef
Viennoise / Compote pomme

Lundi 1 février

*Sauté de dinde aux oignons / Omelette
Purée d'haricots verts
Gouda bio à la coupe
Poire
Pain bio
Pain de mie et confiture d'abricots / Yaourt blanc nature

Mardi 2 février

**Bœuf bourguignon / Quenelles nature sauce momay
Carottes vichy
Fromage fondu camembert / Edam
Crêpe fourrée fruits rouges
Kiwi / Fromage frais nature

Mercredi 3 février

Friand au fromage
Paupiette de veau au jus / Paupiette saumon à l'oseille
Choux fleurs bio persillés
Velouté aux fruits mixés
Viennoise / Lait fraise

Jeudi 4 février

Concombre bio vinaigrette
***Filet de cabillaud sauce homardine
Riz créole
Fromage blanc nature bio
Moelleux choco amande / Compote pomme fraise

Vendredi 5 février

Potage légumes bio / Betteraves bio vinaigrette
Tarte au fromage & salade verte
Yaourt aromatisé citron bio
Baguette et mimolette / jus de raisin

Lundi 8 février

Sauté de veau aux champignons / Cabillaud sauce bonne femme
Jardinière de légumes
Tartare nature / Tomme noire à la coupe
Pomme bio
Pain bio
Rocher coco / Fromage blanc nature

Mardi 9 février

Concombre, maïs vinaigrette
Tortilla Pdt et légumes du soleil / Salade verte
Fromage frais nature
Baguette et fromage fondu / Jus multfruit

Mercredi 10 février

Carottes râpées bio vinaigrette
Filet de merlu sauce tomate
Bouillabaisse bio pilaf
Yaourt brassé bio vanille
Pain de mie & barre chocolat / lait

Jeudi 11 février

*Rôti de dinde à la moutarde / Poisson meunière
Gratin de courgettes bio
Fol épi / Croc lait
Orange

Vendredi 12 février

Chou blanc, carottes bio, brocolis crevette vinaigrette sucrée
Nems au crabe sauce chinoise
Riz parfumé
Fromage blanc aromatisé
Viennoise / Compote pomme banane

Lundi 15 février

*Poulet rôti / Lieu sauce crème
Haricots verts bio persillés
Babybel
Orange bio
Pain de mie et emmental / Jus d'orange

Mardi 16 février

Mâche vinaigrette
Tajine boulettes de bœuf bio / Tajine de colin
Semoule bio
Yaourt blanc nature bio
Viennoise / Compote pomme

Mercredi 17 février

Crêpe au fromage
*Fricassé de dinde au jus / Poisson bordelaise
Poêlée campagnarde
Fromage frais aromatisé
Baguette et pâte à tartiner / Banane

Jeudi 18 février

Falafels
Gratin de brocolis et pdt (50)
Camembert individuel
Poire bio
Céréales trésor / Lait

Vendredi 19 février

Endives aux noix vinaigrette
Carbonara filet de saumon
Torsades
Fromage blanc nature bio
Baguette et beurre / Compote pomme coing

Les menus sont susceptibles d'être modifiés sous réserve des approvisionnements. La liste des allergènes est consultable sur le site : ville-chatillon.fr

Viande bovine, porcine : née, élevée et abattue en France.

* Volaille Label Rouge ** Race à viande *** Pêche responsable [Produit local : Vert](#) [Mot souligné : bio](#) [Surligné : les goûters](#)



LES FRUITS ET LÉGUMES / JANVIER - FÉVRIER



Clémentine



Kiwi



Orange



Pomme



Citron



Kaki



Mandarine



Pamplemousse



Poire



Ail



Carotte



Céleri-rave



Chou



Courge



Endive



Frisée



Navet



Panais



Pomme de terre de conservation



Topinambour



Betterave



Céleri-branche



Crosne



Épinard



Mâche



Oignon




Poireau



Salsifi



Radis

 Afin de garantir l'expression du pluralisme et de permettre aux habitants de connaître les différents points de vue des élus sur les affaires communales, un espace d'expression est proposé. Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs.

UDI-LE CENTRE-DROIT/CHÂTILLON 2030

En attendant un hypothétique lycée « pour Châtillon », j'ai agi, lorsque j'étais adjoint à l'enseignement secondaire, pour préserver le pourcentage de Châtillonnais admis à Monod. Nous avons également obtenu de la Région plus de 200 places supplémentaires, qui ouvriront certainement en 2022. Dans mes démarches, j'ai pu argumenter auprès des instances académiques sur l'existence de notre syndicat intercommunal avec Clamart (SYLYC), qui est propriétaire du terrain. Hélas, un danger plane, que nous avions écarté en 2017. Clamart souhaite à nouveau la dissolution du syndicat, arguant de questions comptables. Or, elle pourrait avoir de graves conséquences sur les places pour nos jeunes à Monod. Toujours administrateur du SYLYC, j'ai demandé une réunion urgente à Mme la Maire afin d'échanger sur cette situation.

Bonne année à toutes et à tous !

Alain GAZO

conseiller territorial Vallée Sud-Grand Paris,
conseiller municipal

✉ chatillon2030@gmail.com

TRIBUNE DE M. DAVID LEFÈVRE

L'année 2020 restera une année très particulière. La crise sanitaire liée à la Covid-19 a bouleversé nos vies personnelles, professionnelles et scolaires et c'est grâce à la solidarité, l'engagement et le sens des responsabilités de tous que nous pourrions faire face aux conséquences subites, et hélas désastreuses pour nombre d'entre vous, de cette pandémie inédite. Nous espérons que les perspectives pour la nouvelle année 2021 seront plus favorables et plus encourageantes à court terme et nous présentons à tous les Châtillonnais nos vœux les plus chaleureux. La municipalité a décidé le 15 octobre 2020 de modifier le Plan Local d'Urbanisme (P.L.U.); il est notamment question de revoir l'aménagement de la Zone d'Activités (Z.A.) des Arues. Ce quartier est un secteur à forts enjeux, dont l'attractivité économique est d'autant plus importante qu'il se situe à proximité d'un pôle de transports multimodal d'envergure, constitué à la fois des stations de métro, de tramway, de bus et de la future gare du Grand Paris Express. Si nous croyons en la force de la volonté politique, quand elle s'applique avec constance, détermination et réalisme à la poursuite d'objectifs essentiels pour la vie de nos concitoyens, nous pensons aussi que l'engagement et la mobilisation des habitants sont indispensables pour la réalisation d'une grande ambition collective: en effet, le dynamisme et l'attractivité de notre ville n'ont de sens que si, dans le même temps, le quotidien et la qualité de vie des Châtillonnais y gagnent effectivement. C'est pourquoi nous vous invitons à participer massivement à l'enquête publique qui se déroulera du mercredi 13 janvier au vendredi 12 février 2021; vous pourrez consigner vos observations et propositions sur le projet de P.L.U. à destination du commissaire-enquêteur.

David LEFÈVRE

Conseiller municipal

✉ d.lefevre@chatillon92.fr

TRIBUNE DES ÉLUS DE LA DROITE ET DU CENTRE AU SEIN DU CONSEIL MUNICIPAL DE CHÂTILLON

L'année 2020 qui se termine aura été une année éprouvante, tristement marquée par une crise sanitaire sans précédent. Châtillon n'a pas été épargnée, et notre pensée émue va à ceux qui ont souffert durement, ou ont perdu un être cher.

Nous espérons que les progrès de la médecine feront de 2021 une plus belle année, avec la sortie de crise tant attendue.

Face à des situations sociales et économiques difficiles, nous savons que les Châtillonnais ne manquent pas de ressources, d'énergie, d'idées et de talents pour relever les défis qui nous attendent !

Bientôt, nous retrouverons le bonheur de profiter librement de notre ville des promenades dans nos parcs et squares, de la joie des fêtes d'écoles, de la vitalité de nos marchés et commerces, du dynamisme de nos associations, du rayonnement de notre vie culturelle, de la possibilité de pratiquer des activités sportives... Tous ces moments qui font la qualité de vie à Châtillon.

En 2021, liberté, égalité, fraternité seront plus que jamais nos idéaux. Ils nous engagent à plus de solidarité encore et à toujours mettre l'intérêt général comme guide de nos actions.

Nous sommes à votre écoute et restons vigilants.
Bonne et heureuse année 2021 pour vous et vos proches.

Vos conseillers municipaux : **Anne-Christine BATAILLE**, conseillère départementale ✉ ac.bataille@chatillon92.fr
Thierry BRACONNIER ✉ t.braconnier@chatillon92.fr
Valérie DEVAY ✉ v.devay@chatillon92.fr
Carole GUILLERM, députée-suppléante ✉ c.guillerm@chatillon92.fr
Sylvie LAFFORE-MYSLIWICE ✉ s.laffore@chatillon92.fr
Peggy NICOLAS ✉ p.nicolas@chatillon92.fr



Afin de garantir l'expression du pluralisme et de permettre aux habitants de connaître les différents points de vue des élus sur les affaires communales, un espace d'expression est proposé. Les textes publiés engagent la seule responsabilité de leurs auteurs.

J'AIME CHÂTILLON

État de la ville : nous devons vous informer !

Six mois après notre élection nous avons pris nos marques et nous avançons pour votre seul intérêt.

La nouvelle équipe municipale, autour de notre Maire, développe chaque jour de beaux projets afin de préparer l'avenir, tout en gérant au quotidien notre ville, et ce, dans le contexte sanitaire contraint que nous connaissons.

Nous souhaitons remercier chaleureusement les nombreux Châtillonnaises et Châtillonnais qui, chaque jour sur le terrain, nous encouragent dans la conduite de notre projet et du changement. Un grand merci pour votre confiance et votre soutien.

Vous le savez, nous avons pris nos fonctions en juillet en l'absence de passation républicaine ou de dossiers pourtant essentiels dans de nombreux domaines.

Nous devons, dans le même temps, faire face depuis six mois à un triste bilan : celui de la gestion catastrophique de la municipalité précédente qu'il convient de porter à votre connaissance.

DE L'ART DE FAVORISER SES PROCHES

Nous découvrons des situations invraisemblables dans les ressources humaines de la ville ou certaines associations non gérées malgré l'octroi de confortables subventions reconduites automatiquement et ce, sans aucun critère d'attribution ni contrôle des comptes. Cela représente des fortes sommes que nous ne pouvons passer sous silence :

- Un ex-dirigeant des services municipaux, annoncé comme parti à la retraite mais en fait toujours rémunéré par la Ville jusqu'en 2025 à hauteur de plus de 65 000 €/an grâce à l'octroi d'un congé spécial juste avant les élections municipales de mars 2020 ;
- Une indemnité de départ négociée avec une directrice d'association proche de l'ancienne municipalité, laquelle cumulait cette fonction avec un emploi de fonctionnaire, pour un montant de 80 000 €/an, mettant en danger la survie même de cette association ;
- Une indemnité de départ en retraite d'un montant de plus de 100 000 € pour le salarié d'une association essentiellement financée par la ville ;
- Des doubles rémunérations de proches pour un montant que nous estimons à plus de 80 000 € ;
- La mise à disposition de locaux et des moyens facilités pour certaines associations choisies sans aucun contrôle de l'ancienne municipalité, parfois même sans réel statut pour ces associations ;

- L'absence de tout contrôle interne, de contrôle de gestion... des fonctions et procédures qui n'existent tout simplement pas ;
- Un placard « réservé » aux dossiers de logements considérés comme prioritaires, dont le critère principal n'était pas l'ancienneté ou l'urgence mais la proximité politique ou amicale.

Désormais, des dossiers systématiques avec les éléments financiers sont demandés et contrôlés ainsi que le bénéfice apporté aux habitants. Des critères sont fixés, comme l'ancienneté ou la situation familiale, pour l'octroi des logements, avec la présence d'un membre de l'opposition dans la commission d'attribution.

Quant aux abus, ils ont été signalés, et les remboursements demandés.

DE L'ART DE SE FAVORISER POUR LA PRÉCÉDENTE MUNICIPALITÉ

- Des repas, des cocktails et des frais de bouche récurrents ;
- Des frais de bouche dont des frais de restaurant éclatés sur différentes régies pendant 37 ans, sans élément transparent, dont la seule régie du maire est d'un montant cumulé de 250 000 € ;
- Des logements facilités pour certains anciens élus.

Désormais, un euro dépensé doit l'être pour les Châtillonnais et justifié. L'humilité est de mise dans l'exercice de nos fonctions. La précédente voiture de fonction du maire sortant, coûteuse et polluante, a été rendue. Et les élus vont s'engager par la signature en conseil municipal d'une charte éthique.

DU TRAITEMENT INJUSTE DES AGENTS

Pendant que certains bénéficiaient de ces libéralités, la grande majorité des agents qui travaillent au quotidien pour les Châtillonnais étaient traités de manière indigne et inéquitable.

- Des locaux inadaptés et insalubres que nous avons immédiatement entrepris de mettre en conformité à notre prise de fonction ;
- Des traitements injustes et des déroulements de carrière différenciés sans aucun critère qui n'auront plus jamais cours désormais avec là encore des conditions liées à l'ancienneté et à la manière de servir.

Cette gestion pour le moins hasardeuse et les risques juridiques encourus nous ont aussi contraints à demander l'exécution par le

Préfet du budget 2020 de la caisse des écoles notamment sur la base de certaines dépenses précédentes et compte-tenu d'une composition restrictive et politisée de son conseil d'administration. Une grande campagne ouverte à toutes les familles va être lancée en ce début d'année pour retrouver un fonctionnement sain.

DÉSORMAIS, ÉTHIQUE ET TRANSPARENCE POUR NOTRE VILLE

Ce dévoiement de l'intérêt général et de l'argent public au détriment de tous et au profit de quelques-uns est un scandale sans compter les affaires judiciaires déjà en cours. Il est impératif de mettre en place une gouvernance éthique :

- Un déontologue sera bientôt nommé comme nous nous y étions engagés ;
- La signature d'une charte éthique d'engagement sera proposée au Conseil Municipal ;
- La mise en place d'une gouvernance saine avec des procédures de contrôle, notamment en octroyant une véritable place à l'opposition, si malmenée et méprisée sous la précédente ère ;
- Le contrôle de la chambre régionale des comptes en cours et l'audit public entrepris dès notre arrivée vont également permettre de faire la lumière sur la précédente gestion et mettre en place toutes les régularisations nécessaires.

Comptez sur notre engagement sans faille pour vous servir exclusivement, sans dogmatisme et loin du clanisme.

Cette nouvelle année qui souhaitons-le s'ouvrira sous de meilleures auspices nous permettra de continuer d'écrire ensemble une nouvelle page de notre ville : arrivée du Vélib', pôle de sécurité publique à Maison Blanche, modification du PLU pour un urbanisme enfin apaisé, végétalisation et jardins partagés, animations culturelles et festives pour une ville qui rayonne, obtention du titre « Ville amie des enfants », lancement des conseils de quartier pour vous impliquer et vous donner la parole...

Parce que nous aimons Châtillon, soyez assurés, Madame, Monsieur, de notre mobilisation sans faille et de notre totale détermination à avancer pour vous !

Belle et heureuse année 2021 !

Châtillon Infos : une nouvelle formule pour une nouvelle année

Vous venez de lire la nouvelle formule de votre Châtillon Infos en papier recyclé. Plus concise, plus colorée, plus variée, elle se conjugue avec l'évolution de l'identité graphique de la Ville, et ainsi de la Ville en elle-même.

Depuis ses débuts, en 1979, votre journal communal n'a cessé d'évoluer, en harmonie avec les époques qu'il a traversées.

Cette nouvelle année, pleine de nouveaux défis et d'espoirs est donc l'occasion d'une évolution de sa formule pour une meilleure lisibilité. Les différents services de la Ville s'efforcent de faire remonter toutes leurs actualités par ce journal, afin que vous soyez informés des actualités de votre Ville.

Cette nouvelle formule plus participative compte 28 pages qui s'articulent autour de trois chapitres principaux. Après l'édito de Madame la Maire, c'est le chapitre « Instantanés » qui ouvre le bal

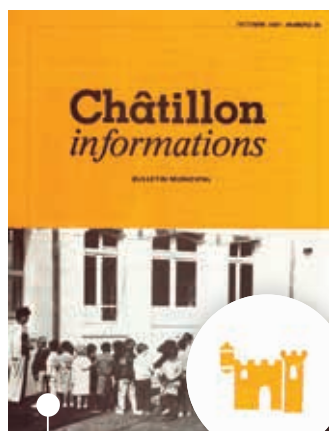
autour des dernières actualités municipales et les événements forts, récents ou passés. Ensuite, une partie « Temps forts » vous est proposée, avec, à chaque édition, un nouveau dossier sur un sujet spécifique ainsi que le portrait du mois « Il/elle fait Châtillon ». Le dernier chapitre, « Temps libre » vous offre toute la programmation à venir : concerts, spectacles, événements et autres ateliers vous seront résumés en quelques pages. Il est essentiel de mettre en avant celles et ceux qui font Châtillon au quotidien !



📅 Châtillon Infos #1
Janvier 1979



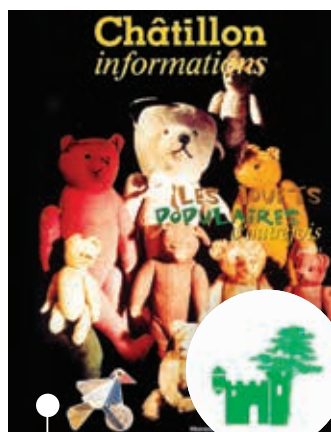
📅 Châtillon Infos #1
Mai 1983



📅 Châtillon Infos #26
Octobre 1987



📅 Châtillon Infos #101
Novembre 1995



📅 Châtillon Infos #131
Novembre 1998



📅 Châtillon Infos #206
Juin 2006



📅 Châtillon Infos #289
Janvier 2015



📅 Châtillon Infos #321
Novembre 2020

Adapter l'identité visuelle de la Ville

Au fil des années, l'identité graphique de la Ville évolue sur certains supports. C'est à vous de choisir !

Nos villes mutent rapidement, tout particulièrement au sein de la zone dense parisienne. Afin d'intégrer ces mutations, de réaffirmer leur identité, de promouvoir leur attractivité, celles-ci doivent faire évoluer leur identité visuelle sur certains supports. Dans cette perspective, la nouvelle équipe municipale a souhaité concerter les Châtillonnaises et les Châtillonnais à travers deux propositions d'évolution.

Si vous le souhaitez, participez au choix par le biais du coupon réponse ci-dessous. Sur les deux propositions, le château, autour duquel un petit bourg est

apparu pour la première fois sous le nom de Châtillon au XII^e siècle, demeure naturellement.

Alors que de nombreuses collectivités font appel à un prestataire extérieur payant, la municipalité a choisi de faire réaliser ces propositions par le service communication de la commune. De plus, une fois le logo choisi par les Châtillonnais, les supports de la ville concernés (enseignes, papier à entête...) ne seront changés qu'au fur et à mesure des besoins pour ne pas entraîner de coûts supplémentaires pour la commune.



Évidemment, les armoiries de Châtillon sont, elles, intemporelles. Voici notre blason qui fait notre fierté.



C'est à vous de choisir !



PROPOSITION 1



PROPOSITION 2

Maintenant c'est à vous de voter en remplissant ce formulaire.

Vous avez jusqu'au dimanche 14 février pour vous prononcer.



COUPON À RETOURNER
Service communication
Hôtel de Ville de Châtillon
1 place de la Libération
92320 - Châtillon

ÉTAT CIVIL

Bienvenue

Mai

SABI PASTANT Emma

Août

BEN AYED Souleyman

Septembre

TOURRIOL Paul · LE HIR Numa · HAMARD Maëlie · CORVELLEC Shelby · QIU DIT KUNG Céilia · LUCAS Suzanne · VOUIHI IBO Andrea · HOANG RENIER Chloé · SOYAH Maria · SENG Lina · PROUST Cloé · BARBIER Axel · SAN MARTIN HILDESHEIM Samuel · SI AHMED Mayline · STENGEL Alexandre · JAAFAR Adam · RAOSETA Léa · DHAHBI Lina · MOREAU Alix

Octobre

BITAR Antoine · ZAGHMOUR Maïa · WARNIER Lyra · PIGNOL Camille · SOUID Ilias · THOMAS Chiara · ARDANU Émaël · LEBEDINSKI SÉVIN Lucas · BARRY BREVERS Darren · OLLAGNIER Gustave · CARBUCCIA Gabriel · RAMDANE Hanna-Rose · MOUYSET Candice · BRANDT Dexter · GUENNOUNI Hassan · SANOU Siem · EL AMRANI Ihsan · BONHOMME Christian · CAMUS Arthur · BLANC-DEPOTEX Arthur · GRALAK Lena, Assunta · INVERNIZZI Mahé · DUBOIS CORBY Emma · LICATA Leonardo · KHARROUBI Maryam · COHADE Martin · TOURE Fatou · PRONTEAU Simon · LARID Zacharie · DOUKARA Aminata · DJEUTCHEU Ines · THOMAS Louis · FONTENEAU Léon · RENAUD Louise

Novembre

MBARKI Souhane · TEIRLYNCK Leïa · COMTE Hélène · GAUTHIER PAILLER Léontine · COLLE Jules · TURPIN Perceval · GUINET Sélène · CERNEI Lucas · MATHIEU Anouk · WEGENER Victor · DUTEIL HAUGUEL Maurice · OULD BRAHAM Aksel · BRARD Joséphine · JEUNE MANIKAM Benjamin · PEYRAT Théodore · MAATALAH Aïssa · ZAGHDOUD Amjad · BERTINO Jade · BENAMAR Nail · AROUS Nola

Vœux de bonheur

BERLANDA Thierry et BEAUVALET Sabine · GALLOYER Nicolas et PERANI Amandine

Madame LEHMANN DUCHÉ est décédée le 4 octobre 2020 en Provence où elle était partie passer une retraite paisible, après 30 ans de vie à Châtillon. Infirmière libérale pendant plus de 25 ans dans la ville, elle était connue et appréciée de beaucoup d'habitants. Nos condoléances.

· GRATPAIN Valérian et JOSEPH Jeanica · SEKAL Saâd et BENKABBOU Ghita · PAPIN Sylvain et PEGON Mathilde · BENZAQUEN Clément et CHAMBRE Christèle · LEBÉ Gilles et MONTORIOL Julie · CHAMASSI HAMADI Said et ALI Ramla · NESIC Aleksandar et KNEZEVIC Aleksandra · DEPENNE Thierry et LOYER-DANFLOU Cécile · FADDOUL André et KHOUEIRY Lara

Condoléances

Août-Septembre

BRAGULAT Catherine · BRUCOLI Giovanni · HUBERT Michel · VOUIHI IBO Andrea · GRUHIER Henri · DAUPHIN veuve RAVALEC Emilienne · GUEURY Annick · PIERRON Viviane

Octobre

LEVÉE Marcel · TOURNÉ épouse GIGON Alice · BRUNET veuve OLIVIER Geneviève · MINGHETTI René · PIERRON André · VILLA Jacques · TROTIN veuve BOISSONADE Léonie · GOMEZ Georges · SORRET Perrine Marie-Thérèse · DEMIRDJIAN veuve BOUCHERON Alice · MILONAS veuve WEYBRECHT Eveline · BUGÉAT veuve VILATTE Henriette · PASDELOUP Raymond · ZEIDAN Denise · POINTURIER veuve HUMBERTJEAN Renée · CALLU-VIVIER Martine · MALRIEU épouse COUSTY Simone · BEBERT veuve MERKLEN Nathalie · CHEMIN Francis · SENTENAC Alexandre · BARRIÉE Jacques · LARROUDÉ veuve MARIAUD Jacqueline · RADULOVIC, épouse MAI-ANTAL Jovica · KEVORKIAN, veuve GASPARIAN Lucienne · DEMEULDRE veuve SOUBRIER Dominique · ZEIDAN Jaylane · FONTAINE Jean-Marc · LE GOFF Jean, François · BELFORT Thierry · MISSONNIER Odette

Novembre

ROBERT veuve PICHON Yvonne · ARIF Bouchaib · DERUEL Julien · MILCENT Gérard · MOUSSAOUI Tassadit · LASBLEIS Joël · PRINS Raymond · NEGUSSIE Asrat · VERGNAL Léa · TYMEN veuve ABGRALL Denise · BITAN veuve NOBLÉCOURT Etoile · DUPONT Chislaine · OUNG veuve TRÂN Hea · PORTALIER Jean · IMAD veuve CHAWAH Laurice



PHARMACIES DE GARDE

Dimanche 24 janvier Pharmacie du Marché

70 rue Boucicaut à
Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 46 61 10 23

Dimanche 31 janvier Pharmacie Les Bas Longchamps

Ccial Les Bas Longchamps
8 rue du Dr Schweitzer à
Bagneux
Tél. 01 46 63 04 49

Dimanche 7 février Pharmacie Lombart

17 avenue Lombart à
Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 43 50 17 98

Dimanche 14 février Pharmacie M Bappe

62 avenue de la Division à
Châtillon
Tél. 01 46 55 28 83

Dimanche 21 février Pharmacie Marcillac

110 rue Pierre Brossollette à
Châtillon
Tél. 01 46 42 82 51

Dimanche 28 février Pharmacie Mutschler

45 rue Marx Dormoy à
Fontenay-aux-Roses
Tél. 01 46 61 06 61

Dimanche 7 mars Pharmacie Picard

4 place Jean Mermoz à
Châtillon
Tél. 01 47 35 34 48

Dimanche 14 mars Pharmacie Maison Blanche

6 avenue St Exupéry à Châtillon
Tél. 01 46 57 81 21



NUMÉROS D'URGENCE

POMPIERS : 18

POLICE : 17

URGENCE MÉDICALE : 15

URGENCES DENTAIRES

01 47 78 78 34

Ouverture de la Mairie

Les horaires sont disponibles sur le site internet de la Mairie : ville-chatillon.fr / Tél. 01 42 31 81 81
Les adjoints de Madame La Maire reçoivent sur rendez-vous : mairie@chatillon92.fr

Guy Hoquet

Opinion
system

L'IMMOBILIER GARANTI

ENTRE CENTRE VILLE ET METRO

EXCLUSIVITE



Idéal premier achat ou investissement locatif, dans une résidence sécurisée + gardien, bel Appt lumineux rénové en 2016 est situé à quelques pas du Tram T6 et métro L13. Il est composé d'une entrée + rangements, cuis. aménagée et ouverte sur séjour, ch. + dressing, SDE et wc séparé, cave et parking aérien. A VISITER TRES RAPIDEMENT ! DPE D

Ref : 3313

247 000 €

ENTRE CENTRE VILLE ET METRO

EXCLUSIVITE



Au pied du tramway T6, dans copro. des années 60 en parfait état, avec gardien, Appartement 3 pièces avec cave et parking collectif, comprenant: Entrée, séjour, 2 belles chambres, dégagements, cuisine équipée et aménagée, salle de bains avec wc, placard, et 1 wc séparés. A SAISIR! DPE E

Ref : 3316

325 000 €

ENTRE CENTRE VILLE ET METRO

EXCLUSIVITE



Au pied du tramway T6 et à 5 mn à pied du métro L13 Chatillon-Montrouge, dans copro. en parfait état, des années 60 avec gardien, Superbe 4 P en RdC + place de PKG et cave, comprenant: Cuis. aménagée et équipée ouverte sur grand séjour, 3 ch., SdB et wc séparés. Appt très lumineux. A VISITER TRES RAPIDEMENT ! DPE D

Ref : 3318

329 000 €

ENTRE CENTRE VILLE ET METRO

EXCLUSIVITE



A 6 minutes du Métro Chatillon-Montrouge L13, Au pied de la station de tramway T6, Proche toutes commodités, Dans petite copropriété des années 30, Appartement 3 pièces avec cave, comprenant: Séjour, 2 grandes chambres, cuisine, salle de bains et wc. A SAISIR! DPE E

Ref : 3315

365 000 €

PLEIN CENTRE VILLE

EXCLUSIVITE



Au pied de la station "centre" du tramway T6 et de toutes les commodités, dans copro. des années 60, en parfait état + gardien, grd jardin, parc pour enfants et PKG collectif, Magnifique 4/5 P traversant, très lumineux, entièrement retait à neuf, comprenant: Entrée + rangements, cuis. aménagée et équipée, très grand séjour, 3 ch. + PL (poss. 4° ch.), SdB, wc séparés et cave. A SAISIR ! DPE D

Ref : 3306

449 000 €



L'équipe de
Guy Hoquet
Chatillon
vous souhaite
une belle et
heureuse
année 2021

OUVERT DU LUNDI AU SAMEDI :

20, rue Gabriel Péri - 92320 Châtillon

Tél : 01 47 35 07 35

Fax : 01 47 35 01 55

www.guy-hoquet.com

E-mail : chatillon@guyhoquet.com



Démocratie
locale

Cadre de vie



Châtillon s'éveille et se réinvente

Bonne année 2021

Nouvelles
mobilités



Solidarité

Tranquillité
publique



Nadège AZZAZ

Maire de Châtillon, Conseillère régionale
et le Conseil municipal
vous présentent leurs meilleurs vœux.



Retrouvez
les vœux
de Madame
la Maire sur
ville-châtillon.fr